

## Xavier Farré



**Xavier Farré** (L'Espluga de Francolí, 1971) és poeta, traductor. Treballa a la Universitat Jagellònica de Cracòvia, ciutat on viu. Abans, ha viscut a Poznań i a Ljubljana. Les ciutats on ha viscut i l'estrangerisme amaren tota la seva producció. Ha publicat els següents llibres de poemes, *Llocs comuns* (2004); *Retorns de l'Est* (Tria de poemes 1990-2001) (2005); *Inventari de fronteres* (2006); *La disfressa dels arbres* (2008), *Punt rere punt* (2014) i l'any 2022 publica el seu darrer llibre, *Tristes? Cartes a Lluci*. Alguns dels seus

poemes s'han traduït al croata, a l'eslovè, a l'anglès, al francès, al polonès i al lituà. També ha publicat un llibre d'assaig, *L'auditori de Görlitz*. Com a traductor, tradueix principalment del polonès i de l'eslovè. Cal esmentar les seves traduccions de Czesław Miłosz (*Travessant fronteres. Antologia poètica 1945-2000*, *Tierra inalcanzable. Antología poética*), d'Adam Zagajewski (*Tierra del Fuego/Terra del Foc*, *Deseo*, *Antenas*, *Mano invisible*) i els assajos de Zbigniew Herbert *Naturaleza muerta con brida* i *Un bárbaro en el jardín*; de l'eslovè, ha publicat les traduccions d'Aleš Debeljak (*La ciutat i el nen*) i de Lojze Kovačič (*Los inmigrados*). Ha participat en diferents festivals de poesia a Europa, ha realitzat estades en cases de traductors i d'escriptors, i ha col·laborat en tallers de traductors i poetes organitzats per Literature Across Frontiers.

Es pot consultar una llista de les seves obres a [www.xavierfarreabcd.blogspot.com](http://www.xavierfarreabcd.blogspot.com).

---

### LLIBRES DE XAVIER FARRÉ PUBLICATS PER STONBERG EDITORIAL:

